

西游记



【中国四大名著】 无障碍版

原著 吴承恩



李卓吾精评本

- 足本无删减版。
- 疑难字注音释义。
- 版本权威，精审精校。
- 整页版画插图，图文并茂。
- 彩色唐僧西行路线图脉络清晰。



【中国四大名著】
无障碍版



西游记

田果

原著◎吴承恩

北京联合出版公司



图书在版编目(CIP)数据

西游记 / (明) 吴承恩著. — 北京 : 北京联合出版公司, 2014.2

ISBN 978-7-5502-2584-8

I. ①西… II. ①吴… III. ①章回小说—中国—明代
IV. ①I242.4

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第007114号

书 名 西游记
作 者 吴承恩
责任编辑 王 巍
出版发行 北京联合出版公司
地 址 北京市西城区德外大街83号楼9层
邮编: 100088
策划经销 智品天下图书(北京)有限公司
北京市朝阳区建外SOHO西区15号楼1层1515号
邮编: 100022
印 刷 三河市九洲财鑫印刷有限公司
开 本 880×1230毫米 1/32
印 张 24
字 数 730千字
版 次 2014年8月第1版 2015年4月第2次印刷
标准书号 ISBN 978-7-5502-2584-8
定 价 40.00元



编者的话

“金猴奋起千钧棒，玉宇澄清万里埃。”毛泽东的这两句诗为我们写出了个敢于战天斗地，横扫一切邪恶势力的孙悟空的形象。提起孙悟空，就不能不提我国四大名著之一的《西游记》。

《西游记》主要描写的是唐僧、孙悟空、猪八戒、沙僧、小白龙师徒四人西天取经，历经九九八十一难的故事。《西游记》的出现，开辟了神魔长篇章回小说的新门类。其内容是中国古典小说中最为庞杂的，它融合了中国传统文化中佛、道、儒三家的思想和内容，佛、道两教的仙人们同时登场表演，庄严神圣的神佛世界里也充满了现实社会的人情世态，显得亦庄亦谐，妙趣横生，使该书赢得了各种文化层次的读者的爱好。通过《西游记》中虚幻的神魔世界，我们处处可以看到现实社会的投影。

虽然《西游记》是一部神话小说，但唐僧取经却是历史事实。距今一千三百多年前，即唐太宗贞观元年（627），当时年仅25岁的玄奘离开长安，只身到天竺（印度）游学。他从长安出发后，历尽艰难险阻，最后到达了印度。玄奘在印度著名的佛家寺院那烂陀寺先后学习五年之久，被尊为通晓三藏的十德之一。贞观十九年（645）玄奘回到了长安，带回佛经657部。后来玄奘口述西行见闻，由弟子辩机辑录成《大唐西域记》十二卷，这部书主要讲述了路上所见各国的历史、地理及交通。后来玄奘的弟子慧立、彦琮撰写的《大唐大慈恩寺三藏法师传》，为玄奘的经历增添了许多神话色彩。它们虽还游离于取经故事之外，却启发后来作者创作出更多的有关取经的神话。《西游记》决不仅仅只是一部单纯的神话小说，正如鲁迅先生在《中国小说史略》中指出，它“讽刺揶揄则取当时世态，加以铺张描写”。

现存元末明初人杨讷所著《西游记》杂剧，以唐僧出世的“江流儿”故事开场，这同样是后来《西游记》小说的一个重要内容。取经故事在话本中逐步定型的同时，类似的戏曲也在不断地创作着。正是在这些民间文学的基础上，明代出现了这部我国古代神魔小说的代表作——《西游记》。

《西游记》一书大致分为三个部分。前七回讲孙悟空的出身和大闹天宫等故事，为他的神通广大和后来追随唐僧去西天取经提供背景材料；第八回至第十二回则介绍小说的另一主人公唐僧，交代取经的缘由；第十三回至第一百回，是全书的主要部分，讲述唐僧、孙悟空师徒四人降妖伏魔、西天取经的故事。孙悟空是《西游记》中第一主人公，他有无穷的本领，天不怕地不怕，具有强烈的反抗精神。他最大的特点就是敢斗，无论是与至高至尊的玉皇大帝，还是与妖魔鬼怪，决不退却低头。孙悟空的形象体现了作者的英雄主义情节。猪八戒也是一个值得一提的文学形象，他憨厚老实，有力气，也敢与妖魔作斗争，是孙悟空第一得力助手。但也有许多毛病，如贪吃，好占小便宜，好女色，怕困难等等。猪八戒的形象显得十分真实可爱。猪八戒的形象体现了人性的复杂。

我们这次出版的这部《西游记》，是通行的一百回本，这是目前《西游记》各种版本中最全的。我们还在每回加入了传世的《西游记》故事版画作为插图，图文并茂，增加了阅读的趣味性。为方便读者更好地阅读，我们立足于一般读者的实际需要，给生僻的字、词注有拼音，对难懂的词语配以注释，特别是方言、术语、名物等专用名词我们更是重点解释。最值得一提的是，我们在每回故事后，都加入了明代大思想家李卓吾的精妙批语，另有编者精心准备的唐僧西行路线图，这些都是画龙点睛之笔。



目 录

contents

- | | | | |
|--------|--------------------|----------|----------------------|
| 1/第一回 | 灵根育孕源流出
心性修持大道生 | 65/第十回 | 老龙王拙计犯天条
魏丞相遗书托冥吏 |
| 9/第二回 | 悟彻菩提真妙理
断魔归本合元神 | 75/第十一回 | 游地府太宗还魂
进瓜果刘全续配 |
| 17/第三回 | 四海千山皆拱伏
九幽十类尽除名 | 83/第十二回 | 唐王秉诚修大会
观音显像化金蝉 |
| 24/第四回 | 官封弼马心何足
名注齐天意未宁 | 92/第十三回 | 陷虎穴金星解厄
双叉岭伯钦留僧 |
| 32/第五回 | 乱蟠桃大圣偷丹
反天宫诸神捉怪 | 100/第十四回 | 心猿归正
六贼无踪 |
| 38/第六回 | 观音赴会问原因
小圣施威降大圣 | 109/第十五回 | 蛇盘山诸神暗佑
鹰愁涧意马收缰 |
| 46/第七回 | 八卦炉中逃大圣
五行山下定心猿 | 117/第十六回 | 观音院僧谋宝贝
黑风山怪窃袈裟 |
| 51/第八回 | 我佛造经传极乐
观音奉旨上长安 | 124/第十七回 | 孙行者大闹黑风山
观世音收伏熊罴怪 |
| 59/第九回 | 陈光蕊赴任逢灾
江流僧复仇报本 | 133/第十八回 | 观音院唐僧脱难
高老庄大圣除魔 |

- 139/第十九回 云栈洞悟空收八戒
浮屠山玄奘受心经
- 146/第二十回 黄风岭唐僧有难
半山中八戒争先
- 153/第二十一回 护法设庄留大圣
须弥灵吉定风魔
- 160/第二十二回 八戒大战流沙河
木叉奉法收悟净
- 167/第二十三回 三藏不忘本
四圣试禅心
- 175/第二十四回 万寿山大仙留故友
五庄观行者窃人参
- 183/第二十五回 镇元仙赶捉取经僧
孙行者大闹五庄观
- 190/第二十六回 孙悟空三岛求方
观世音甘泉活树
- 198/第二十七回 尸魔三戏唐三藏
圣僧恨逐美猴王
- 205/第二十八回 花果山群妖聚义
黑松林三藏逢魔
- 212/第二十九回 脱难江流来国土
承恩八戒转山林
- 218/第三十回 邪魔侵正法
意马忆心猿
- 227/第三十一回 猪八戒义激猴王
孙行者智降妖怪
- 236/第三十二回 平顶山功曹传信
莲花洞木母逢灾
- 244/第三十三回 外道迷真性
元神助本心
- 252/第三十四回 魔王巧算困心猿
大圣腾那骗宝贝
- 260/第三十五回 外道施威欺正性
心猿获宝伏邪魔
- 267/第三十六回 心猿正处诸缘伏
劈破傍门见月明
- 275/第三十七回 鬼王夜谒唐三藏
悟空神化引婴儿
- 283/第三十八回 婴儿问母知邪正
金木参玄见假真
- 291/第三十九回 一粒金丹天上得
三年故主世间生
- 298/第四十回 婴儿戏化禅心乱
猿马刀归木母空
- 307/第四十一回 心猿遭火败
木母被魔擒
- 315/第四十二回 大圣殷勤拜南海
观音慈善缚红孩

- 324/第四十三回 黑河妖孽擒僧去
西洋龙子捉鼉回
- 331/第四十四回 法身元运逢车力
心正妖邪度脊关
- 340/第四十五回 三清观大圣留名
车迟国猴王显法
- 347/第四十六回 外道弄强欺正法
心猿显圣灭诸邪
- 356/第四十七回 圣僧夜阻通天水
金木垂慈救小童
- 363/第四十八回 魔弄寒风飘大雪
僧思拜佛履层冰
- 371/第四十九回 三藏有灾沉水宅
观音救难现鱼篮
- 378/第五十回 情乱性从因爱欲
神昏心动遇魔头
- 386/第五十一回 心猿空用千般计
水火无功难炼魔
- 392/第五十二回 悟空大闹金兜洞
如来暗示主人公
- 401/第五十三回 禅主吞餐怀鬼孕
黄婆运水解邪胎
- 408/第五十四回 法性西来逢女国
心猿定计脱烟花
- 416/第五十五回 色邪淫戏唐三藏
性正修持不坏身
- 424/第五十六回 神狂诛草寇
道昧放心猿
- 432/第五十七回 真行者落伽山诉苦
假猴王水帘洞誉文
- 439/第五十八回 二心搅乱大乾坤
一体难修真寂灭
- 446/第五十九回 唐三藏路阻火焰山
孙行者一调芭蕉扇
- 453/第六十回 牛魔王罢战赴华筵
孙行者二调芭蕉扇
- 461/第六十一回 猪八戒助力败魔王
孙行者三调芭蕉扇
- 469/第六十二回 涤垢洗心惟扫塔
缚魔归主乃修身
- 476/第六十三回 二僧荡怪闹龙宫
群圣除邪获宝贝
- 483/第六十四回 荆棘岭悟能努力
木仙庵三藏谈诗
- 491/第六十五回 妖邪假设小雷音
四众皆逢大厄难
- 498/第六十六回 诸神遭毒手
弥勒缚妖魔

- 505/第六十七回 拯救陀罗禅性稳
脱离秽污道心清
- 512/第六十八回 朱紫国唐僧论前世
孙行者施为三折肱
- 520/第六十九回 心主夜间修药物
君王筵上论妖邪
- 527/第七十回 妖魔宝放烟沙火
悟空计盗紫金铃
- 536/第七十一回 行者假名降怪犼
观音现像伏妖王
- 543/第七十二回 盘丝洞七情迷本
濯垢泉八戒忘形
- 552/第七十三回 情因旧恨生灾毒
心主遭魔幸破光
- 561/第七十四回 长庚传报魔头狠
行者施为变化能
- 569/第七十五回 心猿钻透阴阳窍
魔王还归大道真
- 577/第七十六回 心神居舍魔归性
木母同降怪体真
- 585/第七十七回 群魔欺本性
一体拜真如
- 593/第七十八回 比丘怜子遣阴神
金殿识魔谈道德
- 600/第七十九回 寻洞擒妖逢老寿
当朝正主救婴儿
- 606/第八十回 姹女育阳求配偶
心猿护主识妖邪
- 614/第八十一回 镇海寺心猿知怪
黑松林三众寻师
- 621/第八十二回 姹女求阳
元神护道
- 628/第八十三回 心猿识得丹头
姹女还归本性
- 636/第八十四回 难灭伽持圆大觉
法王成正体天然
- 644/第八十五回 心猿妒木母
魔主计吞禅
- 651/第八十六回 木母助威征怪物
金公施法灭妖邪
- 659/第八十七回 凤仙郡冒天止雨
孙大圣劝善施霖
- 666/第八十八回 禅到玉华施法会
心猿木母授门人
- 673/第八十九回 黄狮精虚设钉钯宴
金木土计闹豹头山
- 679/第九十回 师狮授受同归一
盗道缠禅静九灵

687/第九十一回 金平府元夜观灯
玄英洞唐僧供状

693/第九十二回 三僧大战青龙山
四星挟捉犀牛怪

701/第九十三回 给孤园问古谈因
天竺国朝王遇偶

708/第九十四回 四僧宴乐御花园
一怪空怀情欲喜

715/第九十五回 假合真形擒玉兔
真阴归正会灵元

721/第九十六回 寇员外喜待高僧
唐长老不贪富贵

728/第九十七回 金酬外护遭魔蜃
圣显幽魂救本原

737/第九十八回 猿熟马驯方脱壳
功成行满见真如

746/第九十九回 九九数完魔灭尽
三三行满道归根

751/第一百回 径回东土
五圣成真

第一回

灵根孕育源流出 心性修持大道生

诗曰：

混沌未分天地乱，茫茫渺渺无人见。自从盘古破鸿蒙，开辟从兹清浊辨。覆载群生仰至仁，发明万物皆成善。欲知造化会元功，须看《西游释厄传》。

盖闻天地之数，有十二万九千六百岁为一元。将一元分为十二会，乃子、丑、寅、卯、辰、巳（sì）、午、未、申、酉、戌、亥之十二支也。每会该一万八百岁。且就一日而论：子时得阳气，而丑则鸡鸣；寅不通光，而卯则日出；辰时食后，而巳则挨排；日午天中，而未则西蹉；申时晡而日落酉；戌黄昏而人定亥。譬于大数，若到戌会之终，则天地昏而万物否矣。再去五千四百岁，交亥会之初，则当黑暗，而两间人物俱无矣，故曰混沌。又五千四百岁，亥会将终，贞下起元，近子之会，而复逐渐开明。邵康节曰：“冬至子之半，天心无改移。一阳初动处，万物未生时。”到此，天始有根；再五千四百岁，正当子会，轻清上腾，有日，有月，有星，有辰。日、月、星、辰，谓之四象，故曰“天开于子”。又经五千四百岁，子会将终，近丑之会，而逐渐坚实。《易》曰：“大哉乾元！至哉坤元！万物资生，乃顺承天。”至此，地始凝结。再五千四百岁，正当丑会，重浊下凝，有水，有火，有山，有石，有土。水、火、山、石、土，谓之五行。故曰“地辟于丑”。又经五千四百岁，丑会终而寅会之初，发生万物，历曰：“天气下降，地气上升；天地交合，群物皆生。”至此，天清地爽，阴阳交合。再五千四百岁，正当寅会，生人，生兽，生禽，正谓天地人，三才定位。故曰“人生于寅”。

感盘古开辟，三皇治世，五帝定伦，世界之间，遂分为四大部洲：曰东胜神洲，曰西牛贺洲，曰南赡部洲，曰北俱芦洲。这部书单表东胜神洲。海外有一国土，名曰傲来国。国近大海，海中有一座名山，唤为花果山。此山乃十洲之祖脉，三岛之来龙，自开清浊而立，鸿蒙判后而成。真个好山！有词赋为证。赋曰：

势镇汪洋，威宁瑶海。势镇汪洋，潮涌银山鱼入穴；威宁瑶海，波翻雪浪蜃（shèn）离渊。水火方隅高积土，东海之处耸崇巅。丹崖怪石，削壁奇峰。丹崖上，彩凤双鸣；削壁前，麒麟独卧。峰头时听锦鸡鸣，石窟每观龙出入。林中有寿鹿仙狐，树上有灵禽玄鹤。瑶草奇花不谢，青松翠柏长春。仙桃常结果，修

第一回

竹每留云。一条涧壑藤萝密，四面原堤草色新。正是百川会处擎天柱，万劫无移大地根。

那座山正当顶上，有一块仙石。其石有三丈六尺五寸高，有二丈四尺围圆。三丈六尺五寸高，按周天三百六十五度；二丈四尺围圆，按政历二十四气。上有九窍八孔，按九宫八卦。四面更无树木遮阴，左右倒有芝兰相衬。盖自开辟以来，每受天真地秀，日精月华，感之既久，遂有灵通之意。内育仙胞，一日迸裂，产一石卵，似圆球样大。因见风，化作一个石猴。五官俱备，四肢皆全。便就学爬学走，拜了四方。目运两道金光，射冲斗府。惊动高天上圣大慈仁者玉皇大天尊玄穹高上帝，驾座金阙云宫灵霄宝殿，聚集仙卿，见有金光焰焰，即命千里眼、顺风耳开南天门观看。二将果奉旨出门外，看的真，听的明。须臾回报道：“臣奉旨观听金光之处，乃东胜神洲海东傲来小国之界，有一座花果山，山上有一仙石，石产一卵，见风化一石猴，在那里拜四方，眼运金光，射冲斗府。如今服饵水食，金光将潜息矣。”玉帝垂赐恩慈曰：“下方之物，乃天地精华所生，不足为异。”

那猴在山中，却会行走跳跃，食草木，饮涧泉，采山花，觅树果；与狼虫为伴，虎豹为群，獐鹿为友，猕猿为亲；夜宿石崖之下，朝游峰洞之中。真是“山中无甲子，寒尽不知年”。

一朝天气炎热，与群猴避暑，都在松阴之下顽耍。你看他一个个：

跳树攀枝，采花觅果；抛弹子，耍（以磨光的碎瓦片或小石子为玩具的儿童游戏。有些地方称为“抓子儿”。耍，wá）；跑沙窝，砌宝塔；赶蜻蜓，扑蚂蚱；参老天，拜菩萨；扯葛藤，编草屐；捉虱子，咬又掐；理毛衣，剔指甲；挨的挨，擦的擦；推的推，压的压；扯的扯，拉的拉，青松林下任他顽，绿水涧边随洗濯（zhuó）。

一群猴子耍了一会，却去那山涧中洗澡。见那股涧水奔流，真个似滚瓜涌溅。古云：“禽有禽言，兽有兽语。”众猴都道：“这股水不知是哪里的水。我们今日赶闲无事，顺涧边往上溜头寻看源流，耍子去耶！”喊一声，都拖男挈女，唤弟呼兄，一齐跑来，顺涧爬山，直至源流之处，乃是一股瀑布飞泉。但见那：

一派白虹起，千寻雪浪飞。海风吹不断，江月照还依。冷气分青嶂，余流润翠微。潺湲（chán yuán，水慢慢流动的样子）名瀑布，真似挂帘帷。

众猴拍手称扬道：“好水！好水！原来此处远通山脚之下，直接大海之波。”又道：“那一个有本事的，钻进去寻个源头出来，不伤身体者，我等即拜他为王。”连呼了三声，忽见丛杂中跳出一个石猴，应声高叫道：“我进去！我进去！”好猴！也是他：

今日芳名显，时来大运通。有缘居此地，天遣入仙宫。

灵根孕育源流出



第一回

你看他瞑(míng)目蹲身,将身一纵,径跳入瀑布泉中,忽睁睛抬头观看,那里边却无水无波,明明朗朗的一架桥梁。他住了身,定了神,仔细再看,原来是座铁板桥。桥下之水,冲贯于石窍之间,倒挂流出去,遮闭了桥门。却又欠身上桥头,再走再看,却似有人家住处一般,真个好所在。但见那:

翠藓堆蓝,白云浮玉,光摇片片烟霞。虚窗静室,滑凳板生花。乳窟龙珠倚挂,萦回满地奇葩。锅灶傍崖存火迹,樽罍(zūn léi)靠案见肴渣。石座石床真可爱,石盆石碗更堪夸。又见那一竿两竿修竹,三点五点梅花。几树青松常带雨,浑然像个人家。

看罢多时,跳过桥中间,左右观看,只见正当中有一石碣。碣上有一行楷书大字,镌着:“花果山福地,水帘洞洞天。”石猴喜不自胜,急抽身往外便走,复瞑目蹲身,跳出水外,打了两个呵呵道:“大造化!大造化!”众猴把他围住,问道:“里面怎么样?水有多深?”石猴道:“没水!没水!原来是一座铁板桥。桥那边是一座天造地设的家当。”众猴道:“怎见得是个家当?”石猴笑道:“这股水乃是桥下冲贯石窍,倒挂下来遮闭门户的。桥边有花有树,乃是一座石房。房内有石锅、石灶、石碗、石盆、石床、石凳。中间一块石碣上,镌着‘花果山福地,水帘洞洞天’。真个是我们安身之处。里面且是宽阔,容得千百口老小。我们都进去住,也省得受老天之气。这里边:

刮风有处躲,下雨好存身。霜雪全无惧,雷声永不闻。烟霞常照耀,祥瑞每蒸熏。松竹年年秀,奇花日日新。”

众猴听得,个个欢喜。都道:“你还先走,带我们进去,进去!”石猴却又瞑目蹲身,往里一跳,叫道:“都随我进来!进来!”那些猴有胆大的,都跳进去了;胆小的,一个个伸头缩颈,抓耳挠腮,大声叫喊,缠一会,也都进去了。跳过桥头,一个个抢盆夺碗,占灶争床,搬过来,移过去,正是猴性顽劣,再无一个宁时,只搬得力倦神疲方止。石猴端坐上面道:“列位呵,‘人而无信,不知其可’。你们才说有本事进得来,出得去,不伤身体者,就拜他为王。我如今进来又出去,出去又进来,寻了这一个洞天与列位安眠稳睡,各享成家之福,何不拜我为王?”众猴听说,即拱伏无违。一个个序齿(以年龄为顺序)排班,朝上礼拜,都称“千岁大王”。自此,石猴高登王位,将“石”字儿隐了,遂称美猴王。有诗为证,诗曰:

三阳交泰产群生,仙石胞含日月精。借卵化猴完大道,假他名姓配丹成。内观不识因无相,外合明知作有形。历代人人皆属此,称王称圣任纵横。

美猴王领一群猿猴、猕猴、马猴等,分派了君臣佐使,朝游花果山,暮宿水帘洞,合契同情,不入飞鸟之丛,不从走兽之类,独自为王,不胜欢乐。是以:

春采百花为饮食，夏寻诸果作生涯。秋收芋栗延时节，冬觅黄精度岁华。

美猴王享乐天真，何期有三五百载。一日，与群猴喜宴之间，忽然烦恼，坠下泪来。众猴慌忙罗拜道：“大王何为烦恼？”猴王道：“我虽在欢喜之时，却有一点儿远虑，故此烦恼。”众猴又笑道：“大王好不知足！我等日日欢会，在仙山福地，古洞神州，不伏麒麟辖，不伏凤凰管，又不伏人间王位所拘束，自由自在，乃无量之福，为何远虑而忧也？”猴王道：“今日虽不归人王法律，不惧禽兽威严，将来年老血衰，暗中有阎王老子管着，一旦身亡，可不枉生世界之中，不得久注天人之内？”众猴闻言，一个个掩面悲啼，俱以无常为虑。只见那班部中，忽跳出一个通背猿猴，厉声高叫道：“大王若是这般远虑，真所谓道心开发也！如今五虫之内，惟有三等名色，不伏阎王老子所管。”猴王道：“你知那三等人？”猿猴道：“乃是佛与仙与神圣三者，躲过轮回，不生不灭，与天地山川齐寿。”猴王道：“此三者居于何所？”猿猴道：“他只在阎浮世界之中，古洞仙山之内。”猴王闻之，满心欢喜，道：“我明日就辞汝等下山，云游海角，远涉天涯，务必访此三者，学一个不老长生，常躲过阎君之难。”噫！这句话，顿教跳出轮回网，致使齐天大圣成。众猴鼓掌称扬，都道：“善哉！善哉！我等明日越岭登山，广寻些果品，大设筵宴送大王也。”

次日，众猴果去采仙桃，摘异果，刨山药，刷黄精，芝兰香蕙，瑶草奇花，般般件件，整整齐齐，摆开石凳石桌，排列仙酒仙肴。但见那：

金丸珠弹，红绽黄肥。金丸珠弹腊樱桃，色真甘美；红绽黄肥熟梅子，味果香酸。鲜龙眼，肉甜皮薄；火荔枝，核小囊红。林擒碧实连枝献，枇杷细苞带叶擎。兔头梨子鸡心枣，消渴除烦更解醒（chéng）。香桃烂杏，美甘甘似玉液琼浆；脆李杨梅，酸荫荫如脂酥膏酪。红囊黑子熟西瓜，四瓣黄皮大柿子。石榴裂破，丹砂粒现火晶珠；芋栗剖开，坚硬肉团金玛瑙。胡桃银杏可传茶，椰子葡萄能做酒。榛松榧奈满盘盛，橘蔗柑橙盈案摆。熟煨山药，烂煮黄精。捣碎茯苓并薏苡（yǐ yǐ），石锅微火漫炊羹。人间纵有珍馐味，怎比山猴乐更宁？

群猴尊美猴王上坐，各依齿肩排于下边，一个个轮流上前，奉酒，奉花，奉果，痛饮了一日。

次日，美猴王早起，教：“小的们，替我折些枯松，编作筏子，取个竹竿作篙，收拾些果品之类，我将去也。”果独自登筏，尽力撑开，飘飘荡荡，径向大海波中，趁天风，来渡南瞻部洲地界。这一去，正是那：

天产仙猴道行隆，离山驾筏趁天风。飘洋过海寻仙道，立志潜心建大功。有分有缘休俗愿，无忧无虑会元龙。料应必遇知音者，说破源流万法通。

也是他运至时来，自登木筏之后，连日东南风紧，将他送到西北岸前，乃是南瞻部洲地界。持篙试水，偶得浅水，弃了筏子，跳上岸来，只见海边有人捕鱼、

第一回

打雁、挖蛤、淘盐。他走近前，弄个把戏，**妆个孽虎**（做出一种吓人的怪样子），吓得那些人丢筐弃网，四散奔跑。将那跑不动的拿住一个，剥了他的衣裳，也学人穿在身上，摇摇摆摆，穿州过府，在市廛（chán）中，学人礼，学人话。朝餐夜宿，一心里访问佛仙神圣之道，觅个长生不老之方。见世人都是为名为利之徒，更无一个为身命者。正是那：

争名夺利几时休？早起迟眠不自由！骑着驴骡思骏马，官居宰相望王侯。只愁衣食耽劳碌，何怕阎君就取勾？继子荫孙图富贵，更无一个肯回头！

猴王参访仙道，无缘得遇。在于南赡部洲，串长城，游小县，不觉八九年余。忽行至西洋大海，他想着海外必有神仙。独自个依前作筏，又飘过西海，直至西牛贺洲地界。登岸遍访多时，忽见一座高山秀丽，林麓（lù）幽深。他也不怕狼虫，不惧虎豹，登山顶上观看。果是好山：

千峰排戟，万仞开屏。日映岚光轻锁翠，雨收黛色冷含青。枯藤缠老树，古渡界幽程。奇花瑞草，修竹乔松。修竹乔松，万载常青欺福地；奇花瑞草，四时不谢赛蓬瀛（péng yíng，蓬莱山和瀛洲，相传为仙人所居之处。亦泛指仙境）。幽鸟啼声近，源泉响溜清。重重谷壑芝兰绕，处处巉（chán）崖苔藓生。起伏峦头龙脉好，必有高人隐姓名。

正观看间，忽闻得林深之处，有人言语，急忙趋步，穿入林中，侧耳而听，原来是歌唱之声。歌曰：

“观棋柯烂，伐木丁丁，云边谷口徐行。卖薪沽酒（买酒。沽，gū），狂笑自陶情。苍径秋高对月，枕松根，一觉天明。认旧林，登崖过岭，持斧断枯藤。收来成一担，行歌市上，易米三升。更无些子争竞，时价平平。不会机谋巧算，没荣辱，恬淡延生。相逢处，非仙即道，静坐讲《黄庭》。”

美猴王听得此言，满心欢喜道：“神仙原来藏在这里！”即忙跳入里面，仔细再看，乃是一个樵子，在那里举斧砍柴。但看他打扮非常：

头上戴**箬笠**（ruò lì，用箬竹叶及篾编成的宽边帽），乃是新笋初脱之箨（tuò）。身上穿布衣，乃是木绵拈就之纱。腰间系环绦，乃是老蚕口吐之丝。足下踏草履（lǚ），乃是枯莎搓就之爽。手执銜钢斧，担挽火麻绳。扳松劈枯树，争似此樵能！

猴王近前叫道：“老神仙！弟子起手。”那樵汉慌忙丢了斧，转身答礼道：“不当人！不当人！我拙汉衣食不全，怎敢当‘神仙’二字？”猴王道：“你不是神仙，如何说出神仙的话来？”樵夫道：“我说什么神仙话？”猴王道：“我才来至林边，只听的你道：‘相逢处，非仙即道，静坐讲《黄庭》。’《黄庭》乃道德真言，非神仙而何？”樵夫笑道：“实不瞒你说，这个词名做《满庭芳》，乃一神仙教我的。那神仙与我舍下相邻。他见我家事劳苦，日常烦恼，教我遇烦恼时，即把这

词儿念念，一则散心，二则解困。我才有些不足处思虑，故此念念。不期被你听了。”猴王道：“你家既与神仙相邻，何不从他修行？学得个不老之方，却不是好？”樵夫道：“我一生命苦：自幼蒙父母养育至八九岁，才知人事，不幸父丧，母亲居孀（shuāng）。再无兄弟姊妹，只我一人，没奈何，早晚侍奉。如今母老，一发不敢抛离。却又田园荒芜，衣食不足，只得斫（zhuó）两束柴薪，挑向市廛之间，货几文钱，籴几升米，自炊自造，安排些茶饭，供养老母，所以不能修行。”猴王道：“据你说起来，乃是一个行孝的君子，向后必有好处。但望你指与我那神仙住处，却好拜访去也。”樵夫道：“不远，不远。此山叫做灵台方寸山。山中有座斜月三星洞。那洞中有一个神仙，称名须菩提祖师。那祖师出去的徒弟，也不计其数，见今还有三四十人从他修行。你顺那条小路儿，向南行七八里远近，即是他家了。”猴王用手扯住樵夫道：“老兄，你便同我去去。若还得了好处，决不忘你指引之恩。”樵夫道：“你这汉子，甚不通变。我方才这般与你说了，你还不省？假若我与你去了，却不误了我的生意？老母何人奉养？我要斫柴，你自去，自去！”

猴王听说，只得相辞。出深林，找上路径，过一山坡，约有七八里远，果然望见一座洞府。挺身观看，真好去处！但见：

烟霞散彩，日月摇光。千株老柏，万节修篁（修竹，长竹子。篁，huáng）。千株老柏，带雨半空青冉冉；万节修篁，含烟一壑色苍苍。门外奇花布锦，桥边瑶草喷香。石崖突兀青苔润，悬壁高张翠藓长。时闻仙鹤唳（lì），每见凤凰翔。仙鹤唳时，声振九皋霄汉远；凤凰翔起，翎毛五色彩云光。玄猿白鹿随隐见，金狮玉象任行藏。细观灵福地，真个赛天堂！

又见那洞门紧闭，静悄悄杳无人迹。忽回头，见崖头立一石碑，约有三丈余高，八尺余阔，上有一行十个大字，乃是“灵台方寸山，斜月三星洞”。美猴王十分欢喜道：“此间人果是朴实。果有此山此洞。”看勾多时，不敢敲门。且去跳上松枝梢头，摘松子吃了顽耍。少顷间，只听得呀的一声，洞门开处，里面走出一个仙童，真个丰姿英伟，像貌清奇，比寻常俗子不同。但见他：

髻髻（即抓髻）双丝绷，宽袍两袖风。貌和身自别，心与相俱空。物外长年客，山中永寿童。一尘全不染，甲子任翻腾。

那童子出得门来，高叫道：“什么人在此骚扰？”猴王扑的跳下树来，上前躬身道：“仙童，我是个访道学仙之弟子，更不敢在此骚扰。”仙童笑道：“你是个访道的么？”猴王道：“是。”童子道：“我家师父，正才下榻，登坛讲道，还未说出原由，就教我出来开门。说：‘外面有个修行的来了，可去接待接待。’想必就是你了？”猴王笑道：“是我，是我。”童子道：“你跟我进来。”

这猴王整衣端肃，随童子径入洞天深处观看：一层层深阁琼楼，一进展珠